

659098-2026 - Wettbewerb

Polen – Transformatoren – Dostawa stacji transformatorowej SN 6/15 kV - 9ST na terenie GPZ COŚ wraz z robotami budowlanymi i instalacyjnymi.

OJ S 185/2026 24/09/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Lieferleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Aquanet S.A.

E-Mail: renata.baumann-jerzak@aquanet.pl

Tätigkeit des Auftraggebers: Tätigkeiten im Bereich der Wasserwirtschaft

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Dostawa stacji transformatorowej SN 6/15 kV - 9ST na terenie GPZ COŚ wraz z robotami budowlanymi i instalacyjnymi.

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest dostawa stacji transformatorowej SN 6/15 kV - 9ST na terenie GPZ COŚ wraz z robotami budowlanymi i instalacyjnymi, w szczególności wykonanie prac / dostaw związanych z: - budową stacji transformatorowej 6/15 kV, - budową linii kablowych SN-6 kV, nn i sterowniczo-sygnalizacyjnych z rozdzielni 6 kV do stacji 6/15 kV ST9, - przebudową instalacji elektrycznych w istniejącym GPZ 6 kV, - pracami dostosowawcze stacji transformatorowej 6/15 kV, - wykonaniem dokumentacji powykonawczej. Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia (OPZ) stanowi załącznik nr 8 do SWZ. Zamawiający na etapie postępowania przetargowego umożliwi przeprowadzenie wizji lokalnej w terenie. W sprawie wizji lokalnej należy kontaktować się z Panem Zbigniewem Narożnym tel. 669 988 569 lub Panem Radosławem Woskiem tel. 603 601 068. Podczas wizji lokalnej obowiązuje zakaz wykonywania dokumentacji fotograficznej oraz zakaz filmowania.

Kennung des Verfahrens: fcefe873-c3df-4079-81e6-368bcf9f7857

Interne Kennung: Z/58/2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 31170000 Transformatoren

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45232221 Umspann-Unterstation, 45231400 Bauarbeiten für Starkstromleitungen, 45311000 Installation von Elektroanlagen, 45315300

Stromversorgungsanlagen, 45317300 Elektroinstallationsarbeiten für Stromverteilungsanlagen, 45231600 Bauarbeiten für Übertragungsnetz

2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Kozięłowy

Land, Gliederung (NUTS): Poznański (PL418)

Land: Polen

2.1.3. Wert

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: 1. Zgodnie z art. 1 pkt 3 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (tj. Dz. U. z 2023 r. poz. 1497) – zwana dalej „Specustawą”, w celu przeciwdziałania wspieraniu agresji Federacji Rosyjskiej na Ukrainę rozpoczętej w dniu 24 lutego 2022 r., wobec osób i podmiotów wpisanych na listę, o której mowa w art. 2 ustawy, stosuje się sankcje polegające m.in. na wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu prowadzonego na podstawie PZP. Na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu prowadzonego na podstawie PZP wyklucza się: - Wykonawcę oraz uczestnika konkursu wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 Specustawy (art. 7 ust. 1 pkt 1 Specustawy); - Wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2022 r. poz. 593 i 655) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy (art. 7 ust. 1 pkt 2 Specustawy); - Wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2023 r. poz. 120), jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa art. 1 pkt 3 ustawy (art. 7 ust. 1 pkt 3 Specustawy). 2. W postępowaniu mogą brać udział Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) Nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.20214, str. 1 z późn. zm.). Na podstawie art. 5k ust. 1 w/w rozporządzenia Rady (UE) zakazuje się udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych lub koncesji objętych zakresem dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, a także zakresem art. 10 ust. 1 i 3, art. 10 ust. 6 lit. a)–e), art. 10 ust. 8, 9 i 10, art. 11, 12, 13 i 14 dyrektywy 2014/23/UE, art. 7 lit. a)–d), art. 8, art. 10 lit. b)–f) i lit. h)–j) dyrektywy 2014/24/UE, art. 18, art. 21 lit. b)–e) i lit. g)–i), art. 29 i 30 dyrektywy 2014/25/UE oraz art. 13 lit. a)–d), lit. f)–h) i lit. j) dyrektywy 2009/81/WE na rzecz lub z udziałem: a) obywateli rosyjskich, osób fizycznych zamieszkałych w Rosji lub osób prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji; b) osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50 % należą do osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w lit. a) niniejszego ustępu; lub c) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w lit. a) lub b) niniejszego ustępu, w tym podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności polega się w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10% wartości zamówienia. 3. Postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego podstawie art. 377 ust.1 pkt 1 oraz art. 132 - 139 w zw. z art. 378 ust. 1 ustawy Pzp. 4. Postępowanie jest prowadzone zgodnie z zasadami przewidzianymi dla tzw. „procedury odwróconej”, o której mowa w art. 139 ust. 1, 3 i 4 Pzp.

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Dostawa stacji transformatorowej SN 6/15 kV - 9ST na terenie GPZ COŚ wraz z robotami budowlanymi i instalacyjnymi.

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest dostawa stacji transformatorowej SN 6/15 kV - 9ST na terenie GPZ COŚ wraz z robotami budowlanymi i instalacyjnymi, w szczególności wykonanie prac / dostaw związanych z: - budową stacji transformatorowej 6/15 kV, - budową linii kablowych SN-6 kV, nn i sterowniczo-sygnalizacyjnych z rozdzielni 6 kV do stacji 6/15 kV ST9, - przebudową instalacji elektrycznych w istniejącym GPZ 6 kV, - pracami dostosowawcze stacji transformatorowej 6/15 kV, - wykonaniem dokumentacji powykonawczej. Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia (OPZ) stanowi załącznik nr 8 do SWZ. Zamawiający na etapie postępowania przetargowego umożliwi przeprowadzenie wizji lokalnej w terenie. W sprawie wizji lokalnej należy kontaktować się z Panem Zbigniewem Narożnym tel. 669 988 569 lub Panem Radosławem Woszkim tel. 603 601 068. Podczas wizji lokalnej obowiązuje zakaz wykonywania dokumentacji fotograficznej oraz zakaz filmowania.

Interne Kennung: Z/58/2026

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 31170000 Transformatoren

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45232221 Umspann-Unterstation, 45231400 Bauarbeiten für Starkstromleitungen, 45311000 Installation von Elektroanlagen, 45315300

Stromversorgungsanlagen, 45317300 Elektroinstallationsarbeiten für Stromverteilungsanlagen, 45231600 Bauarbeiten für Übertragungsnetz

Optionen:

Beschreibung der Optionen: nie dotyczy

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Kozięgłowy

Land, Gliederung (NUTS): Poznański (PL418)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 18 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 3 999 074,00 PLN

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Noch nicht bekannt

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: cena całkowita brutto

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://aquanet.ezamawiajacy.pl/pn/aquanet/demand/310583/notice/public/details>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://aquanet.ezamawiajacy.pl/pn/aquanet/demand/310583/notice/public/details>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości: 80 000 zł Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert i utrzymywać nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 PZP. Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu, 2) gwarancjach bankowych, 3) gwarancjach ubezpieczeniowych, 4) poręczeniach udzielonych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt. 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości. Zamawiający wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy przez wykonawcę, którego oferta została uznana za najkorzystniejszą. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy wynosić będzie 5 % ceny całkowitej zamówienia (ceny oferty łącznie z VAT). Zabezpieczenie może być wnoszone według wyboru Wykonawcy w jednej lub w kilku następujących formach: 1) pieniądzu; 2) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że zobowiązanie kasy jest zawsze zobowiązaniem pieniężnym; 3) gwarancjach bankowych; 4) gwarancjach ubezpieczeniowych; 5) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości. Szczegóły dotyczące wadium i zabezpieczenia zawarto w SWZ. Frist für den Eingang der Angebote: 16/10/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 16/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://aquanet.ezamawiajacy.pl/pn/aquanet/demand/310583/notice/public/details>

Eröffnungstermin — Beschreibung: Zamawiający nie przewiduje publicznego otwarcia ofert. Wykonawca związany będzie ofertą od dnia upływu terminu składania ofert do dnia 13.01.2027 r.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Szczegółowe warunki dotyczące realizacji zamówienia zawiera opis przedmiotu zamówienia oraz wzór umowy, będące załącznikami do SWZ.

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform:

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie niniejszego zamówienia (konsorcjum) powinni spełniać warunki udziału w postępowaniu oraz złożyć dokumenty potwierdzające spełnianie tych warunków. Ponadto tacy Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w niniejszym postępowaniu albo reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zaleca się, aby pełnomocnikiem był jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia. Dokument ustanawiający pełnomocnika (pełnomocnictwo) powinien być dołączony do oferty.

Finanzielle Vereinbarung: Wynagrodzenie zostanie zapłacone w terminie 30 dni od daty dostarczenia Zamawiającemu faktury VAT przelewem, na rachunek bankowy wskazany przez Wykonawcę każdorazowo na fakturze. Wynagrodzenie płatne będzie w częściach, przy czym ostatnia część stanowić będzie 10% Wynagrodzenia. Szczegółowo zasady finansowania określone zostały w Projekcie Umowy stanowiący Załącznik nr 9 do SWZ.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a). 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. Środki ochrony prawnej przysługujące Wykonawcy zostały określone w Dziale IX Pzp.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Aquanet S.A.

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Aquanet S.A.

Organisation, die Angebote bearbeitet: Aquanet S.A.

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Aquanet S.A.

Registrierungsnummer: 630999119

Postanschrift: Dolna Wilda 126

Stadt: Poznań

Postleitzahl: 61-492

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Poznań (PL415)

Land: Polen

Kontaktperson: Dział Przetargów

E-Mail: renata.baumann-jerzak@aquanet.pl

Telefon: 885-955-901

Internetadresse: www.aquanet.pl

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://aquanet.ezamawiajacy.pl>

Profil des Erwerbers: <https://aquanet.ezamawiajacy.pl>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Postanschrift: Postępu

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: 22 458 78 01

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

586482-2026

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

Zmiana terminu składania ofert na 16.10.2026 godzina 10:30; zmiana terminu otwarcia ofert na 16.10.2026 roku godzina 11:00, zmiana terminu związania ofertą na: Wykonawca związany będzie ofertą od dnia upływu terminu składania ofert do dnia 13.01.2027 r.

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: deaca941-4466-4a30-831d-b25d837d473f - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 22/09/2026 10:02:18 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 659098-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 185/2026

Datum der Veröffentlichung: 24/09/2026